

таиде т'елыт сывыт ету  
сводит дэны тикий

серыт т'ану  
вэра нег

X X X

н'абла в'ассызатт'э тогына  
ушки <sup>поднялись</sup> ногди маисе с озера  
в'азыкватет и в'азыкватет  
ногди мотур и ногди мотур

т'анла ларриватт'э м'ежани.  
они ислугались нас.

т'увсен тшайт т'анлан моткован  
рунья сфелен езачи к их  
высрны разговались <sup>всего времени.</sup>

кувдим со весан т'анла тат -  
как хорошо было, они

ку килкузатт'э и с'атт'иуи  
куваркались рибелю

пърса́лбукузаты́т у́ткыи  
и́ле на́и сь в во́ду

весе́ т'а́тлеибе́ди и/ ~~т'а́тлеибе́з~~ н'а́бьло  
всех по́убиелени́х уро́к  
а́ссь та́ккь с̄о  
не собра́и

а́ссь ва́ртыи т'а́тлеибе́ди  
- ле́кко по́убиелени́х  
н'а́бьлаи а́ссь ора́дгосот  
у́рка не по́убиелени́х  
не и́маю́т

т'а́пкь на́т'р'сат'а́т ои  
пы́рлм .

а́р а́ватты н'а́бьлаи та́кыи -  
дру́ше, у́рки на́раи  
куза́тет ка́зе н'у́гонда  
в о́соу

куван сай'е ас'ъ инд'екут  
реновереский газ не доходит

✓ т'а'н'леа м'ел'д'то уруитшукут  
их совсем поперемь

не анд'ови т'ел'д'д'н'д'но'б'ын  
наша лодка в полдню  
т'ирукшот н'а'б'ла'е'с'е  
маномле'с'а у'г'камш

Волод'я т'а'т'д'ш'и'ку'з'ы'т  
с'б'р'е'ш'е'т' и' про'к'о  
ас'ъ с'о'н'у . т'а'н' н'у'у'ру'ку'з'ы'т  
он пошел фронт  
промахивался

т'а'н' т'а'т'д'ш'и'ку'з'ы'т и т'а'е'р'б'ат  
ок с'б'р'е'ш'е'т' д'у'м'ал

✓ кан'цо н'го ман н'у'у'ру'к'ш'а'ш  
поганы и промахнулся

ма̃н (мѣзув. д. т. к. ут) а ссѣ  
 он <sup>был</sup> <sup>не</sup>  
 м'а̃рѣт кут н'а̃бам и ондѣ  
 попадает в утку сам  
 а ссѣ тинвет.  
 удивляется (не знает).

Ермолов т'а̃тднхузыт со̃т  
 от ермилл хорошо,  
 от попадает в уток.  
 а ман а ссѣ со̃т кози  
 а я и лова. наверно

а ссѣ тиншав кундѣгу  
 я не знаю ермилл.  
 у него

можа манднекузыт мѣбани  
 сугок пошариван на нас

оккѣ сани (сани т'а̃тднху)  
 озник мезаа' а меза нет

ман тшёркв'сан-он кротаг. 120  
тона, тона н'ан.

зон фон уруа.

оккына кадътык ло колдме  
все время (католгусыт лобомдъ)  
не <sup>уаранал (гесал) спик</sup>  
асоь <sup>не</sup> утфылакдызе, а  
кв'акандызе

ну кундыса - шенка, задур гас?

тавт'елылат 'асатыт со  
гни были кротице

т'едъ нур'ый титтела  
белые крутые облака  
навод'онатыт не пароб'и.  
кружились как паша

'езукузатет 'уткын  
отражались в воде.

? ~~мелам~~ то пал'г'оксам т'елындз  
озеро крутаное солнце

? g'am.

ме таккылыот äтондз кыркы  
 мы собрались идти в деревню.

ме асье поехузон андундз  
 мы не хватились в лодке  
 үт äзумба. козе каубыння  
 в лодке стало откуда в лодке

äзумба

лодка стало

түрмендзди анду - доганык  
 лодки, сделаны  
 из досок.

Валод'амы т'арзаттат андобыня  
 үдди собулы <sup>сказаны</sup> из лодки  
 вычерпать воду

кү́ жаксе́, ме оккыр ташымыбыз  
ковшом, намь один окофтинк

күмь квандымбат пажанам  
на ку́жару́ - украин у бабы  
эртү́ ковшик.

всё асан совес : тизам  
всё было корнис. торн.

искрвету. Волода авыгши  
плото забил

бат үдүм софину -  
возу гернат, и

андофунна үссе түрину  
из лодки. полная возы

анду  
лодка

набле базымбзаттэ к'ерруну  
уфки позималмис табумен  
спалит

ме ассе / успешузом  
 мн не / усневанн  
 абстыгу / туй'сдан  
 зарефарь / руньт

ме ассе / тәрбузо андуи'а'т  
 мн не / ду мн м в лозке  
 не / обрану ам виманел  
 на лозку

тән / нилд'ику / тир'ику  
 она / так / напо еки мсе  
 и / твериуба  
 и / через о / ил бениф

# / квә'тнә'ди / н'а'бала  
 / удырне / урн  
 андо'уи / ина / үссе / квенд'ити -  
 в лозке / вверх / с возов / ровно  
 кузатыт  
 (подшлнсо)



'андуот коцнан 'удан 'нуз'онда  
лодне ушле не дне  
(ноз возду)

'нандэ ассе коррес 'ут  
туф не мудокат возе  
не ланцо'ссо ~~ном 'уде~~  
мы вкрикуем'

~~время~~ ~~возду~~ ~~уде~~ ~~сриво~~  
~~зале~~ ~~возду~~  
'нелыт 'удыелбас

ме 'утк'ан 'а'ссо сонд'менно  
мы в возе, бала по горде  
ме за'в'ят 'п'руку 'кумб'зи  
нас ~~окум'в'и~~ 'мер'в'се  
'н'а'б'ла пал'д'ол'д'з'м'ат'ыт?  
урки

ман 'низий'галык ассе  
' без 'алекс не  
'натцо  
'н'а'ербанц (нат'ат)  
душею об этом

'нанна' ме'фан ассе 'п'ссеситы  
тогда нам не аменто  
'ессан  
было.

ме лары́зом а тшы́е  
мы ишту́ганысь

тшыннылавыт т'е́хъизус  
муса <sup>шоблеукем</sup>

вс кула о́рбазаттыт  
вс люди, держаи

т'у́сселан о́лыт т'а́т  
рунэт <sup>неу шобовот</sup>  
и сурок

'магыканда в'аттыт ина'  
налку <sup>подише</sup> кверху

Ермелай куй <sup>жагдныт</sup> ондъ  
Ермелов <sup>приде</sup> <sup>законгае</sup>

твелеп'тыну  
прибанд.

'накнъ тшынъ <sup>Г</sup> болз'андныну  
подом как <sup>закривит</sup> :

✓ Каб нил'г'и ангу ма'нан  
 чо у реба за лодка?  
 ✓ Ман ассь тин'ваб, Каб  
 я не знет, кака  
 нил'г'и ангу в ись'лаб  
 така лодка моват  
 кауз'ил'е

а' ман как ассь со'биса  
 ты как не воер'на  
 у'дан по'мну  
 в'оду

Ва'ло'га ка'мин'ассь  
 'кеткузыт. во'ло'д'и'м  
 не говори.

ма'н (ла'ру'л'ва'зан) ка'н'ди'а'н  
 он за'мет'  
 ✓ нил'г'им 'тур'у'л'ба ма'бу'ка  
 так з'р'о'ман как лист.

м'ив'ла'т н'а'ф'ы'н'д'з' ассь  
 ' - зубы не з'о'ди'м  
 м'и'р'ку'с, са'н л'у'г'и'л'ба  
 зуб об'зуд' б'о'т'а'л

ондъ /низешу /ондъ  
тисъзину /сам  
сам умбамаф /сам

каминасъ /минвет не помина  
инген # минвезат

тирвоубъди андъ лаккызан  
догаканф лозие кагаше  
ме тобви /мъхъ /анукои  
по ф /погаше /смагаше

ум кандроба, маино ме латтинзо  
вога показаше /колом /скрепилисе  
и совес /анукои лару /обвернулись  
и кинго /перво /фат

таджилди мардызижан ман  
прото

мангмесау /нурман /мангмесау  
кази /руше /оруб'е /тшагмату  
осове

наркан адуу /во : аср соу  
вдани, вырелсе /сер. /кливо,

ман /маербызату, /кулдину /медани /егу  
подуман /кк /нам /был

аср /сатугеку /маинге, /ма'рану /ершот  
не поеват /не /зресе